

PINYIN CONVERSION SPECIFICATIONS

DATA DICTIONARY KWG: KOREAN SYLLABLES WHICH MATCH WADE-GILES

FINAL VERSION, SEPTEMBER 19, 2001

AY == ayn or apostrophe or alif

1.1 KOREAN – SYLLABLES AND WORDS THAT ARE ALSO FOUND AMONG WADE-GILES SYLLABLES

a, A,
an, An,
cha, Cha, ch*AY*a, Ch*AY*a,
chan, Chan, ch*AY*an, Ch*AY*an
chang, Chang, ch*AY*ang, Ch*AY*ang
che, Che, ch*AY*e, Ch*AY*e
chi, Chi, ch*AY*i, Ch*AY*i
chin, Chin, ch*AY*in, Ch*AY*in
ching, Ching, ch*AY*ing, Ch*AY*ing
cho, Cho, ch*AY*o, Ch*AY*o
chu, Chu, ch*AY*u, Ch*AY*u
chun, Chun, ch*AY*un, Ch*AY*un
chung, Chung, ch*AY*ung, Ch*AY*ung
en, En
ha, Ha
han, Han
hang, Hang
ho, Ho
hu, Hu
hun, Hun
i, I
ka, Ka, k*AY*a, K*AY*a
kan, Kan, k*AY*an, K*AY*an
kang, Kang, k*AY*ang, K*AY*ang
ko, Ko, k*AY*o, K*AY*o
ku, Ku, k*AY*u, K*AY*u
kun, Kun, k*AY*un, K*AY*un
kung, Kung, k*AY*ung, K*AY*ung
ma, Ma
man, Man
mang, Mang
mi, Mi
min, Min
ming, Ming

mo, Mo
 mu, Mu
 na, Na
 nan, Nan
 nang, Nang
 no, No
 nu, Nu
 nung, Nung
 o, O
 pa, Pa, p*AY*a, P*AY*a
 pan, Pan, p*AY*an, P*AY*an
 pang, Pang , p*AY*ang, P*AY*ang
 pi, Pi, p*AY*I, P*AY*i
 pin, Pin, p*AY*in, P*AY*in
 ping, Ping, p*AY*ing, P*AY*ing
 po, Po, p*AY*o, P*AY*o
 pu, Pu, p*AY*u,P*AY*u
 sa, Sa
 san, San
 sang, Sang
 se, Se
 so, So
 su, Su
 sun, Sun
 sung, Sung
 ta, Ta, t*AY*a, T*AY*a
 tan, Tan, t*AY*an, T*AY*an
 tang, Tang, t*AY*ang, T*AY*ang
 te, Te, t*AY*e, T*AY*e
 ti, Ti, t*AY*I, T*AY*i
 to, To, t*AY*o, T*AY*o
 tu, Tu, t*AY*u, T*AY*u
 tun, Tun, t*AY*un, T*AY*un
 tung, Tung, t*AY*ung, T*AY*ung
 wa, Wa
 wan, Wan
 wang, Wang
 wen, Wen
 wo, Wo
 ya,Ya
 yang, Yang
 yo, Yo
 yu, Yu

yung, Yung

**1.2. KOREAN – THESE SYLLABLES WILL ONLY BE FOUND JOINED OR
HYPHENATED TO OTHER SYLLABLES; THEY SHOULD APPEAR
INITIALLY ONLY IN THE ROMANIZATION OF WORDS OF NON-KOREAN
ORIGIN**

jan jang je jo ju jun jung la lan lang
le li lin ling lo lu lun lung ni nin
ning